

**Совет Безопасности**

Distr.: General
7 January 2020
Russian
Original: Arabic

Идентичные письма Постоянного представителя Сирийской Арабской Республики при Организации Объединенных Наций от 2 января 2020 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности

По поручению моего правительства и в дополнение к нашим предыдущим письмам, касающимся продолжающихся нарушений и посягательств турецкого режима на суверенитет и территориальную целостность Сирийской Арабской Республики, продолжающихся нарушений им принципов международного права и положений Устава Организации Объединенных Наций и открытой поддержки этим режимом терроризма, который создает угрозу региональному и международному миру и безопасности, и в ответ на письмо Постоянного представителя Турции при Организации Объединенных Наций (S/2019/958) я хотел бы обратить Ваше внимание на следующее.

Турецкий режим, который финансирует терроризм в нашей стране, Сирии, и других государствах региона, продолжает распространять лживые заявления в попытке оправдать свои вооруженные нападения на Сирийскую Арабскую Республику. Он злоупотребляет статьями Устава Организации Объединенных Наций, прежде всего статьей 51, которая никоим образом не может быть истолкована как применимая к враждебным военным вылазкам турецкого режима против Сирии. В данный момент этот режим оккупирует часть территории Сирийской Арабской Республики. Он поддерживает и финансирует терроризм и содействует подготовке террористов, а также позволяет проникать на территорию Сирии десяткам тысяч иностранных боевиков-террористов из более чем 100 государств (согласно данным и информации Группы по аналитической поддержке и наблюдению за санкциями). Этот режим был и остается причастным к хищению и разграблению сирийской нефти, предметов старины и промышленных предприятий. Сейчас на глазах у международного сообщества он перебрасывает сирийских и иностранных террористов из Идлиба через Турцию в Ливию с целью эскалации конфликта и подрыва стабильности в этой братской стране.

Сирийская Арабская Республика подчеркивает, что национальная безопасность одной страны не может обеспечиваться за счет посягательства на суверенитет другой страны. Никакой используемый для этого предлог не может изменить того обстоятельства, что действия, предпринимаемые турецким режимом в нарушение сирийского суверенитета, равносильны агрессии, вторжению и оккупации. В этой связи необходимо, чтобы Совет Безопасности выполнил свои обязанности по поддержанию международного мира и безопасности, остановил агрессора и заставил его прекратить агрессию и отвести свои силы назад к международно признанной границе. Совет должен положить конец действиям



террористического турецкого режима на сирийской территории, имеющим целью утвердить факт оккупации и навязать демографические и социальные изменения на местах, которые наглядно демонстрируют агрессивную и экспансионистскую сущность планов правящего режима в Анкаре в отношении Сирийской Арабской Республики и других государств региона.

Наша страна, Сирия, отвергает лживые заявления, содержащиеся в письме представителя террористического режима Эрдогана (S/2019/958). Она подчеркивает, что соглашения о деэскалации, заключенные турецким режимом в Астане и Сочи, не распространяются на вооруженные террористические группы, перечисленные Советом Безопасности, прежде всего на Фронт «Ан-Нусра», также известный как «Организация освобождения Леванта», и на все прочие группы, связанные с этой организацией. Эти соглашения о деэскалации были направлены на урегулирование конкретных военных ситуаций на местах в целях укрепления стабильности и ликвидации включенных в перечень террористических организаций. Таким образом, эти соглашения были выдержаны по срокам и имели перед собой конкретные цели, большинство из которых не было достигнуто, особенно в Идлибе и его окрестностях, из-за позиции турецкого режима, который до сих пор упорно отказывается выполнять обязательства, взятые перед российскими и иранскими гарантами. Этот режим продолжает поддерживать и направлять деятельность террористического Фронта «Ан-Нусра», который продолжает координировать различные террористические действия вооруженных групп в Идлибе и его окрестностях и руководить ими и который превратил Идлиб в плацдарм для агрессии против сирийцев в близлежащих городах и поселках, в частности в Алеппо, Хаме и Латакии.

Что касается сказанного в письме турецкого режима о Женевском процессе, то это лишнее доказательство того, что правящий режим в Турции сегодня не имеет международной легитимности. Он до сих пор не понимает и не осознает, что Генеральный секретарь направил Специального посланника для содействия осуществляемому под руководством и при участии самих сирийцев политическому процессу, свободному от вмешательства извне, особенно от вмешательства враждебной стороны, чьи руки запятнаны кровью сирийцев в результате поддержки ею терроризма, прямой военной агрессии против Сирийской Арабской Республики и оккупации части сирийской территории.

Правительство Сирийской Арабской Республики подчеркивает, что оно не будет мириться с использованием враждебно настроенным турецким режимом соглашений о деэскалации для закрепления своей оккупации и посягательств на суверенитет, независимость, территориальную целостность и единство Сирийской Арабской Республики. Сирийское правительство будет и далее выполнять свои национальные и конституционные обязанности по защите безопасности и стабильности страны путем ликвидации всех проявлений терроризма, где бы они ни возникали, противостояния иностранной военной оккупации и принятия мер по прекращению такой оккупации при помощи международно признанных средств, в соответствии с положениями Устава Организации Объединенных Наций и принципами международного права.

Наконец, мы подчеркиваем, что международному сообществу пора выступить против злодеяний, совершаемых турецким режимом в отношении Сирийской Арабской Республики и ряда других государств региона, которые являются продолжением злодеяний Османского султаната. То, что делает президент этого террористического, оккупационного и агрессивного режима, продолжает создавать прямую угрозу международному миру и безопасности и стабильности в регионе и во всем мире. Его следует призвать к ответу за безрассудное и агрессивное поведение.

Буду признателен за опубликование настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Башар Джаафари
Посол
Постоянный представитель
